

УДРУЖЕЊЕ
UDRUŽENJE

Бановина
Banovina



УГОВОР О УЧЕЊУ — UGOVOR O UČENJU

Е С П Е Р А Н С А К О Е Н

Г. xxx "Jugoteksa" manufaktura ималац Esperansa Koen
Г. imalac

радње у месту Beogradu општине beogradske среза beogradskog
radnje u mestu opštine sreza

бановине и
banovine i

Г. Nisim Majerović по занимању Tipograf
Г. po zanimanju

у месту Beogradu општине beogradske
u mestu opštine

среза бановине као родитељ-старалац
sreza banovine kao roditelj-staralac

законски заступник закључују данашњим даном о учењу малолетног
zakonski zastupnik zaključuju današnjim danom o učenju maloletnog

Avram Majerović рођеног 1924. g. 18. decembra
rođenog g.

у месту Beogradu општине beogradske среза /
u mestu opštine sreza

бановине / завичајног у општини beogradskoj
banovine zavičajnog u opštini

среза бановине овај уговор:
sreza banovine ovaj ugovor:

I.

"Jugoteksa" manufaktura Esperansa Koen узима на учење
uzima na učenje

Avram Majerovića и обавезује се да ће га за време трајања
i obavezuje se da će ga za vreme trajanja

овог уговора савесно обучавати у својој мануфактурној радњи.
ovog ugovora savesno obučavati u svojoj radnji.

Исто тако се обавезује да ће за време трајања учења испуњавати све дужности које му
Isto tako se obavezuje da će za vreme trajanja učenja ispunjavati sve dužnosti koje mu

према ученику налаже Закон о радњама.
prema učeniku nalaže Zakon o radnjama.

II.

Nisim Majerović пристаје да
pristaje da

Avram Majerović учи мануфактурни занат,
uči manufakturni zanat,

трговачку струку код "Jugotekse" manufaktura Esperansa Koen и да прими све обавезе
trgovачку struku kod i da primi sve obaveze

које му Закон налаже, нарочито да ће бити ревностан на послу.
koje mu Zakon nalaže, naročito da će biti revnostan na poslu.

III.

Време трајања учења утврђује се на ~~дванадесет~~ две године, почевши од 1. decembra
Vreme trajanja učenja utvrđuje se na godine, počevši od

1940. godine.

Напомена: ослобођено од таксе на основу § 436 Закона о радњама.
Napomena: Oslobođeno od takse na osnovi § 436 Zakona o radnjama.

IV.

обавезује се да ће ученику за време
обавезује се да ће ученику за време

трајања учења дати Din. 300.-/tristotine/ месечне плате
трајања учења дати

V.

VI.

Према приложеном лекарском уверењу ученик
Prema priloženom lekarskom uverenju učenik

Avram Majorović

телесно је способан, да буде уписан у поменутој струци.
telesno je sposoban, da bude upisan u pomenutoj struci.

VII.

Овај уговор написан је у три примерка.
Ovaj ugovor napisan je u tri primerka.

у Београду, 20. decembra 19 40. г.
U

*Аврам Мајер, лекар
ул. Дрзетка № 4.*

"ЈУГОТЕКСА"
Београд, Кнез Милоша 43
[Signature]

Пошврђује се да је овај уговор данас закључен и уписан у регистру ученика под бројем
Potvrđuje se da je ovaj ugovor danas zaključen i upisan u registru učenika pod brojem

1377 / П.

у Београду, 30 децембра 19 40 г.
U

Удружење трг. мануф. текст. и за срез-град Београд.
Udruženje помоћне робе за срез-град



Секретар,
[Signature]

Управа Удружења / Претседник,
Uprava Udruženja
[Signature]

2

АМБУЛАНТА ОКРУЖНОГ УРЕДА ЗА ОСИГУРАЊЕ РАДНИКА

Лекарског дневника бр. _____

Сходно §§.35,36 и 41 Закона о осигурању заразних болести, прегледан је

данас Дврил Мијер
из Бикир

стар 16 год. по занимању цр
па му се о његовом здравственом стању
издаје без таксе ово



ЛЕКАРСКО УБЕРЕЊЕ

Да је физички здрав и способан за рад, те да не болује од туберкулозе нити ма какве друге заразне болести и трахоме.

Ово уверење издаје се у циљу запослења и рада у односној професији, па се у друге сврхе не може употребити.

Београд 27 XI 1940 г.

Лекар окружног уреда за осигурање радника у Београду

Помоћник
Шефа кабинета

ИДБ-1069-К165